



MATERASSI 

REGISTRATI AL QUICK SHIP 

CAMPIONI TESSUTO E PELLE 

VEDI LE CUCITURE 

MODELLI CAD 

MONTAGGIO E GARANZIA 

Back Office Mercato Italia ordini@horm.it
0434 1979 102

Back Office Export Markets orders@horm.it
+39 0434 1979 101

IT – Letto imbottito con rivestimento sfoderabile

- > tessuto
- > ecopelle

Configurazione standard

- I prezzi includono:
- > rete a doghe fisse
 - > giroletto esterno al materasso

Optional

- > vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura
- > rete doghe ammortizzate
- > rete amagnetica
- > rete con movimento elettrico testa / piedi
- > giroletto a filo del materasso

EN – Upholstered bed with removable cover

- > fabric
- > faux leather

Standard configuration

- The price include:
- > fixed slatted base
 - > bed frame outside the mattress

Optionals

- > storage compartment with double opening liftable base
- > sprung slats
- > non-magnetic base
- > electric adjustable base head / foot area
- > bed frame flush with the mattress

FR – Lit rembourré avec revêtement amovible

- > tissu
- > simili cuir

Configuration de série

- Les prix comprennent:
- > sommier à lattes fixes
 - > cadre de lit à l'extérieur du matelas

Optionnel

- > coffre avec sommier relevable à double ouverture
- > sommier à lattes amorties
- > sommier non magnétique
- > sommier motorisé tête / pieds
- > cadre de lit au ras du matelas

DE – Gepolstertes Bett mit abnehmbarem Bezug

- > Stoff
- > Kunstleder

Serienausstattung

- Alle Preise beinhalten:
- > Lattenrost
 - > Bettrahmen außerhalb der Matratze

Optionale Ausstattung

- > Bettkasten mit zwei verschiedene Liffunktionen
- > Gefederter Lattenrost
- > Holzrahmen Lattenrost
- > Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil
- > Bettrahmen bündig zur Matratze

ES – Cama tapizada con funda desenfundable

- > tejido
- > ecopiel

Configuración estándar

- Los precios incluyen
- > somier de lamas fijas
 - > marco de la cama fuera del colchón

Opcional

- > arcón con somier elevable de doble abertura
- > somier lamas amortiguadas
- > somier no magnético
- > somier con movimiento eléctrico cabeza / pies
- > marco de la cama a ras del colchón

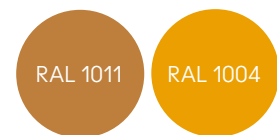
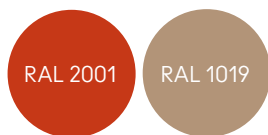
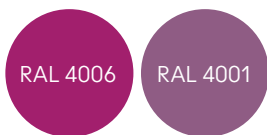
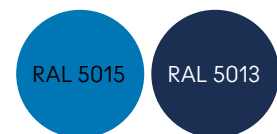
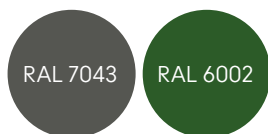
+++
Indicare il colore delle cuciture in fase di acquisto.

+++
Indicate the colour of the stitches when purchasing

+++
Indiquez la couleur des coutures lors de l'achat

+++
Bitte übermitteln Sie die Nähfarben innerhalb der Bestellung.

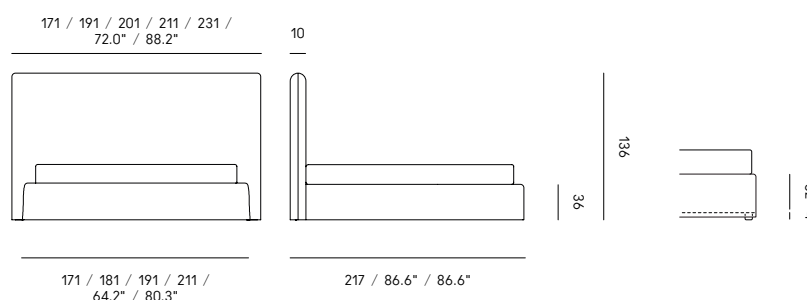
+++
Indicar el color de las costuras en fase de pedido.



Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	

140 x 200	1770	1771	1772	1773	1774	1775	m 7,8
160 x 200	1776	1777	1778	1779	1780	1781	m 8,4
170 x 200	1782	1783	1784	1785	1786	1787	m 8,6
180 x 200	1788	1789	1790	1791	1792	1793	m 8,8
200 x 200	1794	1795	1796	1797	1798	1799	m 9,4
Queen 60" x 80"	1800	1801	1802	1803	1804	1805	m 8,4
King 76" x 80"	1806	1807	1808	1809	1810	1811	m 9,4

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
140 x 200	171 x 217 x 136H
160 x 200	191 x 217 x 136H
170 x 200	201 x 217 x 136H
180 x 200	211 x 217 x 136H
200 x 200	231 x 217 x 136H
American Queen Size 60" x 80"	72.0" x 86.6" x 53.5"H
American King Size 76" x 80"	88.2" x 86.6" x 53.5"H



OPTIONAL	140 x 200	160 x 200	170 x 200	180 x 200	Queen 60" x 80"
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4004	4005	4006	4007	4009

IT – Accessorio opzionale:

Rete alzabile con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:

1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

EN – Optional accessory:

Liftable frame with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:

1. inclined (fig A) to access the containment space;
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

FR – Accessoire optionnel:

Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:

1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

DE – Optionales Zubehör:

Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:

1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

ES – Accesorio opcional:

Somier elevable con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:

1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.



(*)

Bahamas
Elba, Elba Plus
Figi Letto, Sommier Figi
Flores
Grenada, Grenada High
Lipari, Lipari Plus
Panarea, Sommier Panarea
Sardegna, Sommier Sardegna
Tahiti, Sommier Tahiti
Tasca, Sommier Tasca
White, Sommier White

